112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】國中學生組 編號 3 號

lutjuk kati qam

izua za mareqali tia lutjuk kati qam. “ qalian ari kiqaqilji ” aya ti qam tjai lutjuk. “ ari ” aya ti lutjuk.pai sa vaik tia mareqali a kiqaqilj.nu kemali ti lutjuk savida a namapacek.nu kemali ti qam, kakudrakudralan. “ su kudain qalian nu kemali sun?nu kemali aken mapacek sakamaya, ” aya ti lutjuk.

“ tja pacekan a tja lima, qalian ” aya ti qam.pacekan aza lima nimadju, “ anananana, ” aya ti lutjuk; “ aku nu ku pacekan sa ku lima qalian, saqetju? ” aya ti lutjuk tjai qam. “ manu, paceki a su lima, nu aya ken, su pacekan a su lima? ” aya ti qam. “ manu, seqasu a su lima, nu aya ken, su seqasen a su lima? ” aya ti qam.

“ pai ari tapii anga, qalian ” aya ti lutjuk. “ ari, ” aya ti qam.pai vaik tia mareqali a temapi. ka makatapi, “ pai katjaisangasu, ” aya ti qam tjai lutjuk. “ pai, ” aya ti lutjuk.lemdep ti lutjuk.malipat a kula, sevacavacaq a qulu.

“ pai anga tisunayanga, ” aya ti lutjuk tjai qam.“ pai, ”aya ti qam.lemdep ti qam.kacuaiyanga masukiljaljavaanga ti lutjuk.manu kemalikali a kisuteku tua tinapi niamadju.pai kanen aza kakudrakudralan ni qam.pai ka makakan tazua kakudralan, malap tu ita taza ciqav,sa qareangalji ni qam.tevuta naqemareangalj taza maruciqeljap.

“ inu sun, qalian, ” aya ti lutjk. “ qemaljuqaljup aken tusa maruciqeljap, ” aya ti qam. “ ari qalian, tja sutapiavanga tja tinapi, ” aya ti lutjuk. “ ari, ” aya ti qam.pai vaik tia mareqali.sutapin ni qam. “ ainu anga, qalian, a tja tinapi? ” aya ti qam.“ qadjaw, ” aya ti lutjuk.

“ pa ari, qalian, tjeqacangi numaya.nupaceririq ki mavan a nakeman.nu berukberuk nu aya ika uri nakeman, ” aya tiqam.pai tjeqacang tia mareqali. “ pai katjaisangasu, ” aya ti qam tjai lutjuk.“ ciririririq, ”aya ti lutjuk. “ pai, tisunayanga, ”aya tjai qam.“ beruuk, ”aya ti qam. “ pai ari, qalian.saka ika tisun a nakeman tua tja tinapi? ”aya ti qam tjai lutjuk.

“ pai ari qalian,paljaljamayi. ” aya ti qam tjai lutjuk. “ ari, ” aya ti lutjuk. “ mayanan, ” aya ti qam.pai kemali a kisamulja ti qam tua kalipatan nimadju.ka makakali, “paiyanga, qalian ljiatepetepezu. kipapaulingavu, qalian, ” aya ti qam tjai lutjuk.

pai ljiatepetepez ti lutjuk. “ paiyanga, ” aya ti lutjuk.sa ljamain ni qam.manu maljengis ti lutjuk. pacunan ni qam.nadrungaljis anga ti lutjuk.sa izuanga na masuram ti qam, aicu vaikananga ken na ku qali, kudayinanga ken aya ti qam a qemauqaung.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】國中學生組 編號 3 號

兔子與穿山甲

兔子與穿山甲是好朋友，那天他們決定去挖山藥。

兔子挖的山藥都傷痕累累，穿山甲挖好的山藥都大大的。兔子就提議，去烤山藥。過不久他們去砍木材， 穿山甲說：「你就把你的手砍一砍就可以了！」兔子就哀哀叫」穿山甲說：「我叫你砍一下你的手，你真的就砍嗎？」

穿山甲提議，去游泳吧！兔子就先下去潛水。小白兔等了很久都沒看到穿山甲。原來穿山甲偷偷的到烤架下挖洞。也把大的山藥吃掉後，拿取一條魚，往嘴裡放。當穿山甲把山藥打開時，卻沒看到山藥。

穿山甲說那來解便，如果發出巴沏哩哩婀就表示牠吃的，如果發出波魯科波魯科就不是牠吃的。於是他們就去解便，結果發出巴沏哩哩婀是小白兔。穿山甲卻發出波魯科波魯科，穿山甲就說：「山藥該不是你小白兔偷吃的吧？」

穿山甲又提議說，來玩燒火吧！自己卻趁機挖地洞，用來逃命的！這時小白兔也往地洞裡面鑽，穿山甲放火燒，結果小白兔已四腳朝天癱瘓在地。穿山甲哭著說：「我的好朋友已離我遠去，我該怎麼辦？」